

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Με το μισθωτήριο αυτό η εταιρεία **MARATHON RENT A CAR** εκμισθώνει στον υπογράφομαι μισθωτή το αυτοκίνητο που αναγράφεται στο συμβόλαιο αυτό με τους ακόλουθους όρους και συμφωνίες που αναγράφονται και στις δύο όψεις του συμβολαίου τους οποίους αποδέχεται πλήρως ο μισθωτής.

ΠΑΡΑΛΑΒΗ: Το αυτοκίνητο παραδόθηκε στον μισθωτή ο οποίος το εξέτασε και το βρήκε της απολύτου αρεσκείας του δίχως ελαττώματα, δίχως μηχανικά προβλήματα και ζημιές. Σε κάθε άλλη περίπτωση γίνεται περιγραφή αυτού, παρουσία πελάτη. Όλα τα εξαρτήματα όπως ρεζέρβα, κλειδιά και άλλα βρίσκονται στη θέση τους.

ΟΡΟΙ ΧΡΗΣΗΣ: Μόνο στα αναγραφόμενα πρόσωπα επί του συμβολαίου επιτρέπεται η χρήση. Αυτό δεν χρησιμοποιείται 1) Σε δρόμους κακής καταστάσεως 2) Για έμμοισθο μεταφορά 3) Από άτομα που βρίσκονται υπό την επήρεια μέθης, ναρκωτικών ουσιών, και λοιπών απαγορευμένων ουσιών 4) Για ρυμούλκηση γενικώς 5) Για αγώνες ταχύτητας 6) Για υπενοίκιαση σε τρίτους 7) Εκτός νήσου Ρόδου, εκτός και αν φέρει την έγγραφη άδεια της **MARATHON RENT A CAR** 8) Πέραν της επιτρεπόμενης χωρητικότητας 9) Μεταφορά υλικών

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΙΣΘΩΤΗ: Αφού παρέλαβε το όχημα, καθίσταται υπαίτιος για οποιοδήποτε ζημιές προκληθούν στο όχημα. Οφείλει να προσέχει την καλή λειτουργία του κινητήρα και γενικά όλων των συστημάτων αυτού. Αν κάτι πάει λάθος οφείλει άμεσα να ακινητοποιήσει το όχημα και να ειδοποιήσει την εταιρεία. Να διατηρεί το εσωτερικό καθαρό όπως το παρέλαβε, δίχως άμμος(επιφέρει αργά σκουριά, εμποδίζει την σωστή λειτουργία πολλών συστημάτων και ο καθαρισμός του είναι πολύ χρονοβόρος), στεγνά καθίσματα δίχως θαλασσινό ή πόσιμο νερό (επιφέρει μούχλα, καταστρέφει τα υφάσματα, προκαλεί αργά σκουριά). Απαγορεύεται στο εσωτερικό του οχήματος η χρήση φαγητών, γλυκών κτλ. Σχετικά με ότι έχει να κάνει με το εσωτερικό, δεν καλύπτεται από καμία ασφάλεια όπως και οι μηχανικές ζημιές από πρόθεση ή αμέλεια π.χ. κιβώτια ταχυτήτων, σύμπλεξη, ελαστικά από σπινιάρια, φρεναρίσματα και κακή χρήση οχήματος.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ: Οφείλει άμεσα να ειδοποιήσει την εταιρεία, να γίνει αυτοψία σε πραγματικό χρόνο από αστυνομία, ασφαλιστική ή άτομο της **MARATHON RENT A CAR**. Σε οποιαδήποτε απομάκρυνση από τον τόπο του ατυχήματος πριν την αυτοψία, χάνεται το δικαίωμα της ασφάλισης.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: Παρέχεται μόνο για ατύχημα και επιβάλλεται η καλή χρήση του οχήματος και διεθνή κανόνων οδήγησης για την ισχύ της καθώς και η τήρηση των όρων του συμβολαίου. Όλα τα οχήματα είναι ασφαλισμένα προς τρίτους με αστική ευθύνη, όμως ο μισθωτής μπορεί να επιλέξει σειρά καλύψεων πληρώνοντας το ανάλογο κόμιστρο κατά περίπτωση.

ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ:

ΚΛΟΠΗ: Αφορά το όχημα με όλα τα εξαρτήματα του. Δεν καλύπτονται προσωπικά είδη, τιμαλφή, ηλεκτρονικές συσκευές, χρήματα και ό,τι δεν αφορά το όχημα. (TPC)

ΦΩΤΙΑ: Που προκλήθηκε σε περίπτωση ατυχήματος σύγκρουσης.

ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ - ΥΑΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ: Καλύπτεται μέρος αυτών με μια απαλλαγή (CDW) ή ολικά δίχως απαλλαγή (FDW). Σε καμία περίπτωση δεν καλύπτει αυτοκίνητα τα οποία φορτώθηκαν σε τρένα, πλοία, κτλ και σε μη δημόσια αναγνωρισμένους σταθμούς στάθμευσης. Σε περίπτωση κακής και επικίνδυνης χρήσης καμία ασφάλεια δεν ισχύει όπως και όταν γίνεται χρήση σε μη ασφαλοστρωμένους δρόμους ή σταθμούς.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ: Όλα τα περιφερειακά κρύσταλλα, όχι όμως εσωτερικών οθονών όπως radio κτλ. Πλην περίπτωσης ατυχήματος.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ: Πλήρης ασφάλεια

εκτός και αν υπάρχει αμέλεια από πλευράς μισθωτή.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΔΗΓΟΥ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΠΙΒΑΙΝΟΝΤΩΝ: Για να ισχύουν όλα τα παραπάνω πρέπει ο μισθωτής να αποδεχτεί με την υπογραφή του στο αντίστοιχο τετράγωνο που αναλογεί σε κάθε μια των περιπτώσεων στην εμπρός σελίδα.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η εγκατάλειψη του οχήματος για τον οποιοδήποτε λόγο δίχως να έχει πρώτα ειδοποιηθεί η εταιρεία.

Το ύψος των αποζημιώσεων καθορίζεται ανάλογα με αυτά που προβλέπει η Ελληνική ασφαλιστική νομοθεσία. Σε καμία περίπτωση το ύψος της αποζημίωσης δεν θα υπερβεί αυτά που καθορίζονται από τους Ελληνικούς νόμους.

ΧΡΟΝΟΣ ΜΙΣΘΩΣΗΣ: Αναγράφεται επί του συμβολαίου και γίνεται σεβαστός και από την εκμισθώτρια και τον μισθωτή. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πέραν του χρόνου μίσθωσης δεν ισχύει καμία ασφάλιση και η εκμισθώτρια έχει το δικαίωμα να χρεώσει ανάλογα τον μισθωτή.

ΧΡΕΩΣΕΙΣ: 1) Καύσιμα. Αυτά πληρώνονται από τον μισθωτή. 2) Οποιοσδήποτε τροχαίος παραβάσεις με υπαιτιότητα του μισθωτή κατά την διάρκεια της μίσθωσης. 3) Οποιαδήποτε ζημιά πέραν του χρόνου μίσθωσης. 4) Οποιαδήποτε παράβαση των όρων μίσθωσης επιφέρει και ανάλογες χρεώσεις, το ύψος τους καθορίζεται ανάλογα των περιπτώσεων. 5) Με την υπογραφή του παρόντος συμβολαίου καμία επιστροφή χρημάτων δεν γίνεται πλην ανωτέρας βίας 6) Καθαρισμός αυτοκινήτου λόγω κακής χρήσης μέσα και έξω. 7) Μηχανικές ζημιές λόγω υπαιτιότητας του μισθωτή – Εσωτερικό αυτοκινήτου

ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ: Ο μισθωτής συναινεί στην λεπτομερή καταχώρηση προσωπικών του στοιχείων. Ρητά συμφωνείται ότι η εκμισθώτρια έχει το δικαίωμα χρήσης αυτών όταν ο μισθωτής παρανομεί ή δεν ακολουθεί τους όρους μίσθωσης.

ΠΑΡΑΤΑΣΗ ΜΙΣΘΩΣΗΣ: Αυτή γίνεται γραπτώς, ή ηλεκτρονικά, sms, e-mail κτλ. με την συναίνεση της εκμισθώτριας

ΕΥΘΥΝΗ: Η επιστροφή του οχήματος στον τόπο και χρόνο που ορίζει το μισθωτήριο συμβόλαιο ή από το σημείο που ενοικιάστηκε. Ο μισθωτής σε καμία περίπτωση δεν αντιπροσωπεύει την **MARATHON RENT A CAR** οπότε δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε καμία επισκευή ή να υπογράψει το οτιδήποτε σχετικό με ευθύνη, αποζημιώσεις κτλ. Ρητά συμφωνείται ότι η **MARATHON RENT A CAR** δεν ευθύνεται για καμία θετική ή αποθετική ζημιά που υπέστη ο μισθωτής ή τρίτοι κατά την διάρκεια της μίσθωσης.

ΕΓΓΥΗΣΗ: Ορίζεται ανάλογα με την αξία του αυτοκινήτου, το μίσθωμα και του χρόνου μίσθωσης. Η τυχόν διαφορά που προκύπτει από βενζίνη, χιλιόμετρα, ζημιές εκτός ασφάλισης ή καθυστέρηση θα παρακρατείται από το παραπάνω ποσό αν αυτό επαρκεί ή με χρέωση της πιστωτικής κάρτας αν χρησιμοποιήθηκε αυτή για εγγύηση. Παράβαση των όρων μίσθωσης δίνει το δικαίωμα στην **MARATHON RENT A CAR** για την λύση της μίσθωσης με παρακράτηση της εγγύησης, μη επιστροφή χρημάτων και πειραιτέρω αξιώσεις αποζημίωσης από τον μισθωτή. Απαγορεύεται η παραχώρηση και χρήση σε άτομα που δεν αναγράφονται στο παρόν συμβόλαιο. Καμία ασφαλιστική κάλυψη δεν ισχύει και η παραπάνω ενέργεια επιφέρει χρεώσεις και υψηλές αποζημιώσεις καθώς και ποινικές ευθύνες για εξαπάτηση.

ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ: Το παρόν συμφωνητικό διέπεται από την Ελληνική νομοθεσία και οποιαδήποτε διαφορά προκύψει μεταξύ της εκμισθώτριας και του μισθωτή από το παρόν συμφωνητικό θα υπάγεται στην αποκλειστική δικαιοδοσία των δικαστηρίων της Ρόδου.

INTRODUZIONE: Con il presente contratto di noleggio, la società **MARATHON RENT A CAR** noleggia al firmatario noleggiante, il veicolo riportato sul presente contratto ai seguenti termini ed accordi, come riportati su entrambe le facciate del presente contratto, da lui stesso pienamente accettati.

CONSEGNA: Il veicolo è consegnato al noleggiante che, dopo averlo minuziosamente esaminato, l'ha trovato di suo gradimento, senza alcun difetto, senza alcun problema meccanico e senza danni. In ogni altro caso, si procede alla sua descrizione, in presenza del cliente. Tutti gli accessori e le sue parti, come serbatoio di carburante, chiavi ed altro ancora, sono al loro posto.

TERMINI DI UTILIZZO: L'uso del veicolo è consentito solo alle persone riportate sul contratto. Il veicolo non deve essere utilizzato nei seguenti casi: 1) su strade in cattive condizioni; 2) per trasporto a pagamento; 3) da persone in stato di ubriachezza, o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti ed altre sostanze proibite; 4) per traino in generale; 5) per gare di velocità; 6) in subaffitto a terzi; 7) al di fuori dell'isola di Rodi, fermo restando i casi in cui si è in possesso di autorizzazione per iscritto della **MARATHON RENT A CAR**; 8) oltre il carico consentito; 9) per trasporto di materiali.

OBBLIGHI DEL NOLEGGIANTE: Dopo aver ricevuto il veicolo, il noleggiante è responsabile di qualunque danno provocato allo stesso. Egli è tenuto a controllare il buon funzionamento del motore ed in generale di tutti i suoi sistemi. Se qualcosa non è perfettamente funzionante, allora è tenuto ad immobilizzare l'autovettura ed avvertire la società. Inoltre, deve mantenere l'abitacolo pulito, come al momento della sua consegna, senza sabbia (che provoca graduale ruggine, impedisce il funzionamento corretto di molti sistemi e la sua pulizia richiede molto tempo), con i sedili asciutti senza segni di acqua marina o potabile (provoca muffa, distrugge i tessuti, provoca graduale ruggine). Nell'abitacolo del veicolo è vietato consumare cibo, dolci, ecc. Da notare che l'abitacolo non ha alcuna copertura assicurativa, come anche i danni meccanici provocati per dolo o negligenza, come ad esempio scatola del cambio, frizione, pneumatici rovinati perché sgommati o a causa di frenate, e cattivo uso.

IN CASO DI INCIDENTE: Il noleggiante è tenuto ad avvertire immediatamente la società, in modo da consentire l'autopsia ed il sopralluogo in tempo reale da parte della Polizia, dalla compagnia assicuratrice o da addetto della **MARATHON RENT A CAR**. In qualunque caso di allontanamento dal luogo dell'incidente prima dell'autopsia, il noleggiante perde il diritto all'assicurazione.

ASSICURAZIONE: E' fornita solo nei casi di incidente, fermo restando il buon uso del veicolo ed il rispetto del Codice Internazionale di Circolazione Stradale, in relazione alla sua validità ed ai termini contrattuali. Tutti i veicoli sono assicurati nei confronti di terzi per responsabilità civile, tuttavia il noleggiante può scegliere una serie di ulteriori coperture, pagando la rispettiva tariffa, secondo i casi.

DETTAGLI DELLA COPERTURA ASSICURATIVA:

FURTO: Interessa il veicolo con tutte le sue parti ed accessori. Non esiste copertura assicurativa per oggetti personali, indumenti, apparecchi elettronici, denaro e tutto ciò che non riguarda espressamente il veicolo. (TPC)

INCENDIO: Provocato in caso di urto del veicolo.

URTO - DANNI MATERIALI: La copertura assicurativa prevede una limitazione per danni al veicolo (CDW) oppure una copertura totale senza alcuna limitazione (FDW). In nessun caso, la copertura è valida per veicoli caricati su treni, navi, ecc. e situati in parcheggi non pubblicamente riconosciuti. In caso di cattivo uso o anche di uso pericoloso del veicolo, non è valida nessuna assicurazione, come anche nei casi di suo utilizzo su strade o parcheggi non asfaltati.

ASSICURAZIONE CRISTALLI: Copertura assicurativa per tutti i cristalli esterni ma non per schermi interni, come radio, ecc. ad eccezione dei casi di incidente.

ASSICURAZIONE PNEUMATICI: Copertura assicurativa completa, ad eccezione dei casi di negligenza da parte del noleggiante.

ASSICURAZIONE CONDUCENTE - ASSICURAZIONE PASSEGGERI: Affinché quanto su esposto sia valido, il noleggiante è tenuto ad accettare apponendo la sua firma in ogni spazio corrispondente ad ognuno dei casi sulla prima pagina.

È VIETATO abbandonare il veicolo per qualunque motivo senza aver prima avvertito la società.

L'importo del risarcimento è determinato in base a quanto previsto dalla legislazione greca in materia di assicurazioni. In nessun caso, l'importo del risarcimento può superare quanto previsto dalla Legge greca.

TEMPO DEL NOLEGGIO: E' riportato sul contratto e deve essere rispettato dalla società del noleggio e dal noleggiante. **NOTA BENE!** Oltre il tempo prestabilito del noleggio, non è valida alcuna assicurazione e la società del noleggio ha il diritto di addebitare il noleggiante a riguardo.

ADDEBITI A CARICO DEL NOLEGGIANTE: 1) Carburante. 2) Qualunque tipo di violazione del Codice di Circolazione Stradale per sua colpa durante il noleggio. 3) Qualunque danno oltre il periodo del noleggio. 4) Qualunque violazione delle condizioni del noleggio comporta addebiti proporzionali alle stesse, il cui ammontare è stabilito secondo i casi. 5) Con la firma del presente contratto, non è possibile alcun rimborso in denaro, ad eccezione dei casi di forza maggiore. 6) Lavaggio del veicolo per cattivo uso, internamente ed esternamente. 7) Danni meccanici per colpa del noleggiante - Abitacolo del veicolo.

DATI PERSONALI: Il noleggiante accetta la registrazione dettagliata dei suoi dati personali. Si concorda espressamente che

la società di noleggio ha il diritto di utilizzare detti dati personali nel caso di violazione della legge o delle condizioni contrattuali da parte del noleggiante.

PROROGA DEL NOLEGGIO: E' possibile solo per iscritto, in formato elettronico con SMS, e-mail, ecc. in seguito ad accordi con la società di noleggio.

RESPONSABILITA': La restituzione del veicolo nel luogo ed all'ora definiti nel contratto del noleggio o anche nel luogo della consegna del veicolo noleggiato. Il noleggiante non rappresenta in alcun caso la **MARATHON RENT A CAR**, e quindi non è autorizzato a procedere ad alcuna riparazione o anche a firmare qualunque documento relativo a responsabilità, risarcimento, ecc. Si concorda espressamente che la **MARATHON RENT A CAR** non è responsabile di qualunque lucro cessante o danno emergente subito dal noleggiante o da terzi durante il noleggio.

GARANZIA: E' stabilita in base al valore del veicolo, il prezzo e la durata del noleggio. Eventuali differenze risultanti da carburante, chilometri, danni senza copertura assicurativa o anche ritardi, saranno detratte dall'importo della garanzia, se sufficiente, oppure saranno addebitate sulla carta di credito, nel caso in cui è utilizzato questo tipo di garanzia. La violazione delle condizioni di noleggio dà alla **MARATHON RENT A CAR** il diritto di recedere dal noleggio senza rimborso della garanzia o di denaro, riservandosi il diritto di richiedere al noleggiante ulteriore risarcimento. È vietato concedere il veicolo o farlo utilizzare a persone non riportate sul presente contratto. Nessuna copertura assicurativa è valida in questo caso e dette azioni comportano addebiti e risarcimenti elevati, oltre a responsabilità penali per frode.

FORO COMPETENTE: Il presente contratto è disciplinato dalla legislazione greca e per qualunque divergenza risultante tra la società del noleggio ed il noleggiante e derivante dal presente contratto, è competente in esclusiva il Tribunale di Rodi.

Il presente contratto è redatto in lingua greca e costituisce l'unico testo legalmente vincolante. Il testo tradotto è consegnato solo ed esclusivamente per facilitare il Cliente. In caso di divergenza tra il testo tradotto e quello greco, fa fede quello in lingua greca.